

Date: 14 September 1570

REF: GD112/39/10/2¹

Place: Warkworth Castle (Northumberland)²

From: Thomas Radcliffe, 3rd Earl of Sussex

To: William Maitland of Lethington

Address:

I have ye xij of yis present resavit zour letteris of ye vij³ and yairwith ane writing subscrivit and selit by ye Duk of Chaltherault and ye Erlis of Huntlie and Argyll and Athoill. I mycht have takin sum exceptioun to diverss partis yairof quharin moir materis contenit yen was expressit in ony writin of myin to zour Lordship nor to ony vyer persoun. And to sum vyer partis for ye forme of ye peninge for sundrie respectis zit becaus considerand suche exceptiounis suld breid delay and tyndire delinge and guid fayth wilbe iugit of by yis wyiss and vprycht rathar by ye sequeill of actiounis yan by curiosnes of wordis. And do yairwith know ye Quene my soveranis intentioun to avoid delayis and to have hir ministeris deill with plainness and synceritie I thocht it best in all respectis to receif ye writing as it is and accordinge to zour request and my promise have send vnto zow ane vyer writing signet and selit by me quharin I do in lyk sort promise yat to me belongit athir for my awin part in ye charge I have or for zour delinge with zour adverss partie in Scotland. Weche God willinge I will performe with guid fayth nocht douttinge bot ze will with speid prepair to send to ye Quene my soverain sum honorable and feit personagis accordinge to ye promises heirtofoir by zow maid and to return ye Lord Levingstoun with ansuer although yairbe na mentioun heirof in ye writinge or in zour letteres.

I have hard ye berar zour servand in ye credeit ze delyverit to him and have ansuerit him in suche sort as he will declair to zow and haif willit him also to declair to zow certaine thingis quharin I rest onsatifeit. Zour Lordship seithe quhow delayis be avodit heir and quhat plain deling yairis and yat yairis sum

opin schawis yat gevis gud ground to conceif ye lyk suld
nocht be met on zour syid weche I have at moir lenthe
declarit to zour servand and desyrit to be yairin satifeit.
Apoun ye first heringe yat ye Lordship on zour partie war assem-
lit I writ to Mr Randolf to procur salve conduct of ze
Regent for ye Lord Levingstoun to return on by Edinburgh to Bervik and
to gif knowlege yairof to ye Lord of Grengre yat he mecht adver-
teiss zow yairof. I writ also befoir yat ye Lord Levingstoun mecht
have audians of ye Regent and uyeris of yat partie gif
he requyrit it. Bothe weche I think will nocht be denyit vpoun my
request maid by ye Lord Levingstoun so as ony delay be wsit zow
se from wonche it procedit. I have delyverit to zour servand ane writing
for saif passage as ze requyir and so committis zour Lordship to Almechtie. From
Warwiche (sic) ye xiiij of September 1570.

Zour Lordshipis lovinge friend
Sussex

¹ This copy was made by a Scots clerk. Summary printed CSPSc, III, 346.

² Warkworth given in summary, though clerk has incorrectly read it as Warwick.

³ Given as 8th in summary but clearly 7th in manuscript.